



HARPER

Руководство по эксплуатации

RUS



LED ТЕЛЕВИЗОР  
40F720T

[www.harper.ru](http://www.harper.ru)

**TM.by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин



Введение.....	3
Рекомендации по установке телевизора.....	3
Меры предосторожности .....	3
Комплектация .....	6
Монтаж подставки под телевизор и настенное крепление телевизора.....	6
Правила пользования пультом дистанционного управления.....	7
Настройка телевизора при помощи электронного руководства .....	10
Кнопка TV .....	10
Подключение внешних устройств.....	11
Уход за телевизором.....	12
Безопасная утилизация .....	13
Возможные неисправности и способы их устранения.....	13
Сведения о стандарте качества LCD панелей.....	16
Технические характеристики.....	17
Лицензия.....	18

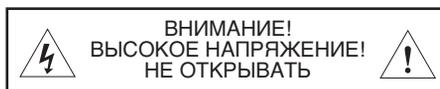
Благодарим Вас за приобретение светодиодного телевизора компании **HARPER**. Его можно использовать как обычный телевизор, так и в качестве монитора персонального компьютера.

Чтобы полностью использовать все возможности данного устройства, внимательно изучите руководство по его эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании аппарата. Мы надеемся, что наш продукт будет соответствовать всем Вашим требованиям и прослужит Вам долгое время.

- Расположите телевизор в помещении таким образом, чтобы избежать прямого попадания солнечного света на экран. Просмотр телевизора в полной темноте или со световыми бликами на экране могут причинить вред Вашему зрению.
- Чтобы обеспечить вентиляцию в процессе работы, расстояние между телевизором и другими поверхностями должно быть не менее 10 см.

В случае, если ТВ предполагается встраивать, необходимо осуществление искусственной вентиляции.

- Соблюдайте температурный режим в помещении, где установлен телевизор. Чрезмерно нагретый воздух может привести к повреждению корпуса и к преждевременному выходу из строя компонентов устройства.
- Не располагайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи, воздуховоды, прямые солнечные лучи.
- Питание телевизора осуществляется от сети переменного тока напряжением 100-240 В ~ 50/60 Гц.
- Для перемещения телевизора его необходимо отключить от электросети. Индикатор погаснет через 30 секунд после отключения питания.



ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТЕЛЕВИЗОР НАХОДИТСЯ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ, ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ!



Символ молнии в треугольнике предупреждает о наличии в устройстве опасного для жизни напряжения и риска поражения электрическим током.

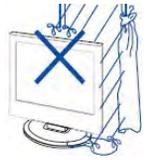


Символ восклицательного знака в треугольнике указывает на наличие в настоящем руководстве важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию.



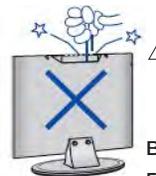
Осторожно

Во избежание поражения электрическим током запрещается открывать заднюю крышку телевизора.



Осторожно

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвержайте основной блок воздействию влаги, не размещайте на аппарате емкости, содержащие жидкость. Не размещайте телевизор в сырых помещениях и помещениях с повышенной влажностью.



Внимание

Предохраняйте телевизор от механического воздействия: ударов, вибраций, падений. Это может при-

вести к повреждению и выходу из строя данного устройства.



Внимание

Не подвержайте основной блок воздействию прямых солнечных лучей и других источников тепла. Не устанавливайте телевизионный приемник непосредственно на других предметах, которые выделяют тепло: например, видеоплеерах и аудиоусилителях. Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней крышке. Вентиляция необходима для предотвращения отказа электрических компонентов. Не сдавливайте шнур питания под основным блоком или другими тяжелыми предметами.



Внимание

Никогда не вставляйте, не опирайтесь, не нажимайте на телевизор или его подставку.



Внимание

Устанавливайте ТВ только на ровной поверхности устойчивой подставки. Перед установкой убедитесь, что данная подставка выдержит вес изделия.



**!** **Внимание**

Если устройство не используется в течение длительного периода времени, рекомендуется отсоединить шнур питания от розетки переменного тока.



**!** **Внимание**

Светодиодная панель, используемая в данном телевизоре, изготовлена из стекла. Поэтому ее надо предохранять от механических повреждений. В случае повреждения светодиодной панели, будьте осторожны, чтобы не получить травму от разбитого стекла.

**ВНИМАНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ АТМОСФЕРНЫХ ОСАДКОВ ИЛИ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ.**

**ВНИМАНИЕ! ТЕЛЕВИЗОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕТЬМИ БЕЗ ПРИСМОТРА ВЗРОСЛЫХ.**

**ВНИМАНИЕ! ЛЮБЫЕ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ДАННОГО УСТРОЙСТВА МОГУТ ПРИВЕСТИ К ОТМЕНЕ ГАРАНТИИ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА.**

Светодиодный экран изготовлен по высокоточной технологии и число эффективных точек достигает 99,99 % и выше, но на изображении могут постоянно появляться черные или яркие цветные (красные, синие или зеленые) точки. Это структурное свойство светодиодного экрана, которое не является признаком неисправности. Если поверхность светодиодного экрана треснула, во избежание поражения электрическим током, не касайтесь ее до тех пор, пока не отключите кабель электропитания устройства от сетевой розетки. Необходимо бережно обращаться со светодиодным экраном, так как от удара экранное стекло может разбиться и нанести серьезную травму.

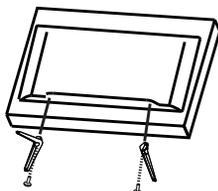
Статическое изображение может серьезно повредить экран телевизора. Не следует оставлять статическое или частично неподвижное изображение на светодиодной панели более двух часов, поскольку это может привести к возникновению эффекта остаточного изображения. Подобное остаточное изображение также известно, как «выгорание экрана». Во избежание такого эффекта, уменьшите уровень яркости и контрастности экрана при отображении статических изображений. При длительном просмотре LED-телевизора в формате 4:3, в его правой, левой и центральной части могут появиться следы границ изображения, что объясняется продолжительной неравномерностью све-

тового излучения в разных областях экрана. Использование телевизора для воспроизведения DVD-дисков или подключение игровой приставки может оказать похожее воздействие на экран. Повреждения, вызванные вышеуказанным эффектом, не подлежат гарантийному ремонту. Длительное отображение статических изображений, например, при подключении экрана к видеоигре и компьютеру, может вызвать появление остаточных изображений.



Откройте коробку и убедитесь в полной комплектации телевизора:

- Телевизор – 1 шт.
- Опорные подставки – 2 шт.
- Кабель электропитания (если предусмотрено конструкцией) – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления – 1 шт.
- Батарейки AAA – 2 шт.
- Краткое руководство пользователя – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.
- Винты – 4 шт.

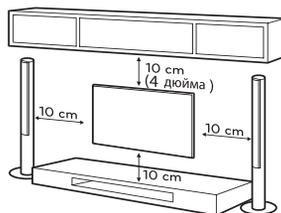


1. Вскройте упаковку и извлеките телевизор, входящие в комплект поставки принадлежности и подставку, стойку или консоль.

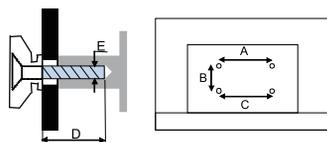
2. Для крепления основания положите дисплей передней панелью на горизонтальную поверхность, например, стол, предварительно накрытый мягкой тканью.

3. Приложите опорную подставку (подставки) к телевизору и закрепите ее с помощью 2 винтов.

4. Установка завершена. Телевизор можно крепить к стене с помощью кронштейна. Проконсультируйтесь с сотрудниками официального дилера компании **HARPER** по вопросам приобретения кронштейна для настенного крепления телевизора. Закрепите кронштейн в соответствии с инструкцией, приложенной к нему.



Размер винтов для крепления телевизора к кронштейну должен соответствовать приложенной ниже спецификации. Использование винтов другого размера может привести к повреждению телевизора.



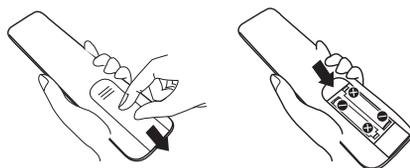
Габаритные размеры модели: 40``		верх	низ
винт	Диаметр (мм) «Е»	M6	M6
	Глубина (мм) «D»	Макс.	25
		Мин.	13
Количество		2	2
АхВхС		300х200х300	



- При использовании пульта дистанционного управления (ПДУ) направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов. Предметы, находящиеся между ПДУ и приемником, могут мешать правильной работе.
- Не допускайте слишком длительного нажатия на кнопки ПДУ, соблюдайте интервал между нажатиями. Не допускайте проливания жидкости на ПДУ и не оставляйте его в местах с высокой влажностью.
- Не оставляйте ПДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

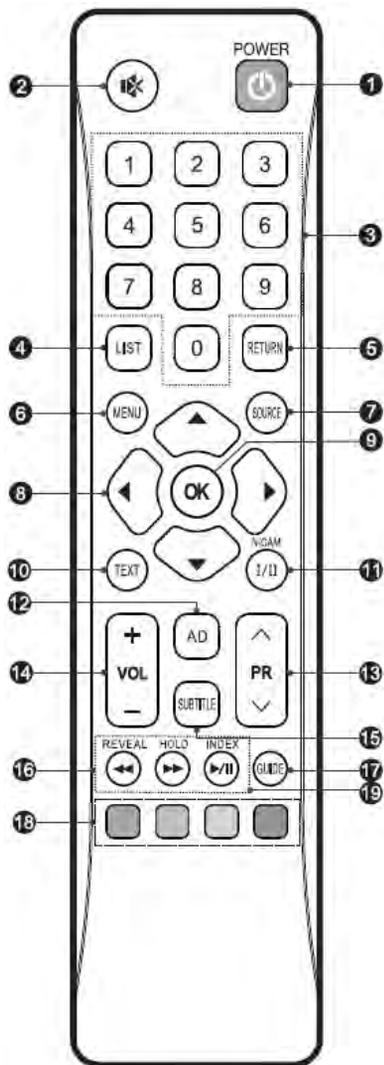
- ПДУ может работать некорректно, если приемник сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением.
- В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте ПДУ к приемнику.

Поместите два элемента питания **AAA** в батарейный отсек в соответствии с указанной на нем полярностью.

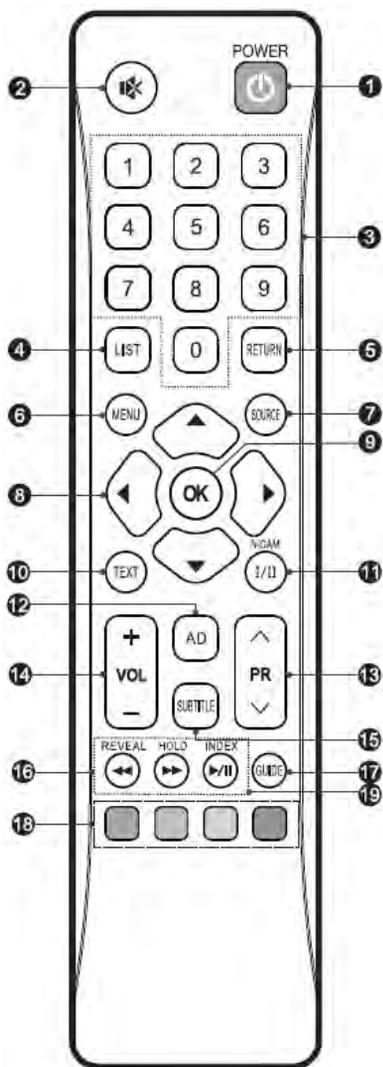


Замените батарею, когда ее напряжение снизилось, ограничивая область действия ПДУ. Не используйте вместе батареи разных типов (например, марганцевые и щелочные). Следует утилизировать батареи с учетом соответствующих норм по защите окружающей среды.

- 1.
- 2.



1. **POWER** : включает телевизор или переводит его в режим ожидания.
2. **MUTE** : отключение звука или восстановление громкости.
3. **NUMERIC KEYPAD** : выберите канал напрямую.
4. **LIST** : доступ к списку каналов.
5. **RETURN** : возврат к ранее просмотренному каналу или выход из меню телевизора.
6. **MENU** : вход или выход из меню телевизора.
7. **SOURCE** : выберите режим источника входного сигнала.
8. **DIRECTIONAL PAD** : переход по меню.
9. **OK** : подтверждение выбора или вывод подробной информации.
10. **TEXT** : вход в меню телетекста.
11. **NICAM I/II**: выбор желаемого выхода звука в зависимости от канала вещания.
12. **AD**: включение/выключение функции описания аудио.
13. **PR** / **(PR▲/▼)**: переход к следующему или предыдущему каналу.



14. **+/VOL-**: увеличение или уменьшение громкости звука.

15. **0**: открытие или закрытие субтитров в режиме USB.

16. **USB**

**←**: быстрая перемотка назад.

**→**: ускоренная перемотка вперед.

**⏸**: приостановить или продолжить воспроизведение.

17. **EPG**: доступ к интерфейсу EPG.

18. **( / - )**: выполнение функции подсказки в определенном режиме.

19. **REVEAL**: Показать скрытую информацию.

**HOLD**: удерживать страницу телетекста на экране без обновления или изменения.

**INDEX**: Показать страницу указателя.



Электронное руководство встроено в ваш телевизор и может быть отображено на экране. Чтобы узнать подробности о функциях телевизора, откройте электронное руководство, выполнив следующие действия:



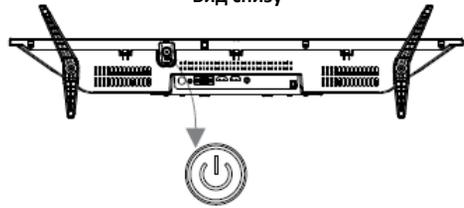
1. Нажмите кнопку MENU, чтобы открыть главное меню.
2. Нажмите синюю кнопку на П.Д.У., чтобы открыть электронное руководство пользователя и узнать подробности о функциях вашего телевизора.
3. Используйте следующие кнопки на пульте управления для навигации по электронному руководству:

Кнопки с цифрами 0-9	Выбор страницы
	Переход к странице
	Переход к предыдущей странице
	Выход из электронного устройства



TV

Вид снизу

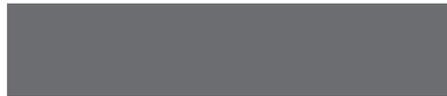


- Включение телевизора: в режиме ожидания временно нажмите кнопку TV для включения телевизора.



**TV.** После включения телевизора кратко нажмите кнопку «TV» для вызова меню навигации. Кратко нажимайте кнопку «TV», чтобы выбрать необходимый пункт меню. Зажмите кнопку «TV», чтобы активировать функцию выбранного элемента.

Программируемая клавиатура		
Значок	Наименование	Функции
∨∧	Предыдущий/ следующий канал	Переключение на предыдущий или следующий канал в режиме TV. Перемещение курсора вверх или вниз для выбора необходимого пункта меню.
—+	Регулировка громкости	Увеличение или уменьшение громкости. Перемещение курсора влево или вправо для выбора необходимого пункта меню.
⇒	Source (Источник)	Доступ к интерфейсу выбора источника сигнала.
⊙	Отключение питания	Перевод телевизора в режим ожидания.



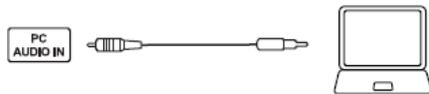
### – PC IN ( )

Подключение ПК к телевизору.



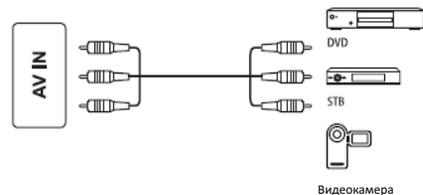
### – PC AUDIO IN ( )

Подключение входного аудио сигнала с ПК.



### – AV IN ( / )

Получение аудио и видеосигнала от источника, например, от DVD.



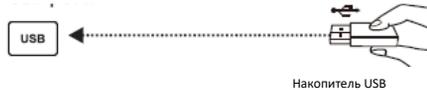
–

Используйте коаксиальный кабель для вывода аудиосигнала телевизора на совместимый аудиоприемник.



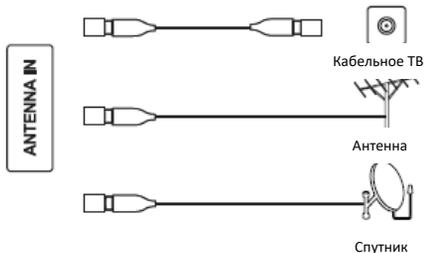
### – USB

Порт USB



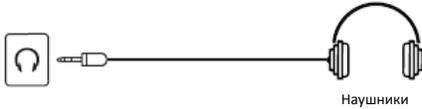
–

Подключите коаксиальный кабель для приема сигнала от антенны, кабельного или спутникового ТВ.



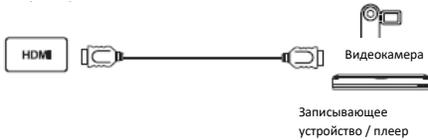
–

Наушники: при подключении наушников динамики будут отключены.



### – HDMI IN (HDMI)

Получение входного сигнала HDMI от источника сигнала, например, от DVD.



### – CI

Порт CI-карты.



1.

2.

3.

### Чистка жидкокристаллического экрана

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой сухой мягкой тканью. В случае сильного загрязнения смочите ткань в воде комнатной температуры с добавлением небольшого количества средства для мытья посуды или смягчителя ткани, отожмите ткань почти досуха, затем протрите экран. Убедитесь, что на экране не осталась вода. Не включайте телевизор, пока влага не высохнет.

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой сухой мягкой тканью без ворса, смоченной в воде комнатной температуры.

В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.

Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса или экрана телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.



Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация ваше-

го товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

Если в процессе эксплуатации у вас возникли проблемы, ознакомьтесь с рекомендациями приведенными ниже. Если решить проблему самостоятельно не удается, обратитесь в сервисную службу.

Неисправность	Возможное решение
Отсутствует питание	Проверьте подключение кабеля питания и исправность электрической розетки. Отключите кабель питания, подождите 60 секунд, снова подключите кабель питания и перезагрузите телевизор.
Отсутствует изображение	Проверьте подключение антенны. Возможны неполадки на телевизионной станции, настройте телевизор на другую станцию.

Изображение четкое, но нет звука	<p>Увеличьте громкость.</p> <p>Убедитесь, что телевизор не находится в беззвучном режиме, нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления. Проверьте настройки звука. В случае использования внешних устройств, убедитесь, что уровень громкости на них не установлен на слишком низкое значение или не отключен.</p> <p>В случае использования входов AVI или составных входов, убедитесь в правильности и плотности подключения кабелей.</p> <p>Для использования кабеля преобразования из формата DVI в формат HDMI необходим отдельный аудио кабель. Убедитесь, что разъем для наушников не подключен.</p>
Звук четкий, но изображение размытое или отсутствует	<p>Проверьте подключение и исправность антенны.</p> <p>В случае использования составного входа, проверьте подключение компонентов – неправильное или ослабленное подключение может привести к некорректной цветопередаче или отсутствию изображения.</p>
Телевизор не реагирует на пульт дистанционного управления	<p>Возможно, батареи пульта дистанционного управления сели. Замените батареи в случае необходимости.</p> <p>Протрите линзу пульта дистанционного управления. Расстояние между светодиодным экраном телевизора и пультом дистанционного управления не должно превышать 8 метров при условии соблюдения рекомендуемого рабочего угла и отсутствия препятствий между пультом и телевизором.</p>
Мерцание изображения в полноэкранном режиме в формате VGA	<p>Установлено слишком большое значение высоты V-HEIGHT перезагрузите компьютер и перейдите в безопасный режим, затем установите правильные значения параметров монитора согласно инструкциям по настройке.</p>

Горизонтальные полосы в формате VGA	Фаза искажена, настройте параметры фазы в соответствии с положением изображения.
На экране появляются цветные точки	Несмотря на высокоточную технологию изготовления светодиодного экрана и эффективность 99,99% или более пикселей, на светодиодном экране могут появляться черные пятна или яркие точки света (красные, синие или зеленые). Данное свойство является конструктивной особенностью светодиодного экрана и не считается неисправностью.
Изображение прерывается	Держите телевизор вдали от источников электрических помех, таких как автомобили, фены для волос, сварочные установки и другое дополнительное оборудование. Электрические атмосферные помехи, такие как местные или отдаленные грозы, могут влиять на качество изображения. При установке дополнительного оборудования оставляйте свободное пространство между устанавливаемым устройством и телевизором. Проверьте подключение антенны. Не допускайте контакта антенны с кабелями питания или входа/выхода.
Не все каналы доступны после автонастройки	Убедитесь, что цифровое телевидение доступно в вашем регионе. Повторите автонастройку или настройте недоступные каналы в ручном режиме. Проверьте правильность типа используемой антенны
Канал не выбирается	Перейдите в настройки главного меню и убедитесь, что канал не заблокирован.
Не работает USB	Проверьте подключение USB-кабеля и кабеля питания. Жесткий диск не отформатирован. Проверьте совместимость USB-диска и поддержку Форматов данных мультимедиа.

Искажение изображения, макроблоки, малые блоки, точки, дискретизация изображения и т. д.	Сжатие видеосодержимого могло привести к искажению изображения, особенно в отношении трансляции быстро движущихся кадров, таких как спортивные передачи или боевики.
Шум из динамиков	Проверьте подключение кабеля, убедитесь, что видеокабель не подключен к аудиовходу. Искажение звука может быть вызвано низким уровнем сигнала.
Автоматическое выключение телевизора	Проверьте, включен ли таймер отключения или таймер перехода в режим сна.
Автоматическое включение телевизора	Проверьте, установлено ли значение таймера включения на Оп в меню настроек.
Отсутствие изображения в полноэкранном режиме	Проверьте, вызвано ли это входным сигналом. Затем попробуйте настроить параметр <b>Zoom</b> (увеличение) в функциональном меню.

## LCD

Жидкокристаллический телевизор – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все **LCD** панели телевизоров **HARPER** соответствуют классу **II** международного стандарта качества.

Международным стандартом определены 4 класса качества **LCD** в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса **II**.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Международный стандарт различает 4 типа дефектных пикселей

- 1 – постоянно горящие пиксели (белые);
- 2 – постоянно негорящие пиксели (чёрные);
- 3 – пиксели с другими дефектами, включая дефекты субпикселей

и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

4 – (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

1. Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

	-1	-2	-3				
	1	1	2	1	2	3	
II	2	2	5	0	2		



**40F720T**

- Диагональ экрана 40" (101 см)
- Системы цветности аналогового ТВ: SECAM, PAL  
Системы цветности для AV: NTSC, PAL
- Цифровой тюнер DVB-T/T2/C/S2
- Декодеры стереозвука NICAM, A2, AC3
- Формат изображения: 16:9
- Разрешение экрана 1920x1080
- Динамически контраст 80000:1
- Яркость 250 кд/м²
- Угол обзора (гор/верт) 178°/178°
- Цифровой 3D фильтр
- Количество цветов 16,7 млн.
- Время отклика 8 мс
- Меню на русском, английском языках
- Телетекст
- Аудио 2 x 8 Вт

/ :

- Антенный вход
  - Вход для спутниковой антенны
  - Композитный видео/ аудио вход
  - SPDIF
  - Аудио выход 3,5 мм
  - Аудио вход ПК
  - 3 x HDMI
  - 1 x USB
  - VGA
  - CI слот
- :
- Напряжение ~ 100-240 В 50/60 Гц
  - Макс. потребляемая мощность 64 Вт
  - Потребляемая мощность в режиме ожидания – 0,5 Вт
  - Удельная мощность рабочего режима: 0,014 Вт/кв.см
  - Потребляемая мощность в выключенном режиме: 0 Вт

- Размеры с подставкой:  
894 x 553 x 205
- Размеры без подставки:  
894 x 518 x 89
- Вес: 7,3 кг
- VESA: 200x300



**HDMI™** Приведенные товарные знаки HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface и логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc., в США и других странах.



Приведенные товарные знаки HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface и логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc., в США и других странах.

Сделано в Беларуси

Изготовитель: Производственное унитарное предприятие «ЗЭБТ Горизонт»  
Республика Беларусь, 220014, г. Минск, пер. С. Ковалевской, 62, к. 16

Импортер в Российской Федерации: Закрытое акционерное общество  
«Горизонт-Союз»

Адрес: 125466, г. Москва, ул. Соколово-Мещерская, д. 29

Тел./факс: +7 495 926 9330

E-mail: [horizont@horizont.tv](mailto:horizont@horizont.tv)

Телевизор соответствует требованиям технических условий

ТУ РБ 100085149.176-2004, по условиям безопасности в эксплуатации

Соответствует требованиям защиты класса II по ГОСТ IEC 60065-2013.

Условия эксплуатации:

- Рабочая температура от +5 до +40°C;
- Относительная влажность не более 80% (при температуре 25°C);
- Атмосферное давление от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.).

:

- Температура от -15°C до +40°C
- Относительная влажность не более 80% (при температуре 25°C);



HARPER

LED ТЕЛЕВИЗОР  
40F720T

Срок службы изделия – 2 года. Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте [www.harper.ru](http://www.harper.ru)

[www.harper.ru](http://www.harper.ru)

19/12 /2019

